

Rouler ou se faire rouler?

Texte: Jean RACINE
Photos: Pierre LASALLE
Michel PARENT

Quoi de plus embêtant qu'une crevaison? Elles se produisent toujours, dirait-on, lorsqu'il pleut, sur une autoroute de façon générale loin d'un garage.

Qu'à cela ne tienne, deux entrepreneurs manufacturiers ont mis au point chacun de leur côté un produit qui peut résoudre tous ces problèmes. Tire Aid et Fix-A-Flat sont deux produits que l'on peut

trouver dans les magasins de gadgets pour automobile et ils se vendent respectivement \$7.45 et \$2.99.

Fix-A-Flat

Le Fix-A-Flat que nous avons payé \$2.99 chez Handy Andy se présente comme une bonbonne aérosol contenant un produit que l'on injecte dans le pneu après une crevaison. Selon le manufacturier, cette opération colmatera le trou responsable de la crevaison et gonflera le pneu à une pression d'approximativement 25 livres. En somme, une réparation

temporaire qui permet de se rendre au prochain garage sans avoir à se salir les mains...

L'essai effectué par Consommation s'est déroulé au garage Lanthier-Lalonde de Montréal, avec la collaboration du gérant de service de ce concessionnaire Ford, M. André Groleau, et d'un mécanicien.

Nous avons donc fait installer sur la voiture de M. Groleau un pneu crevé et tenté d'introduire le produit contenu dans la bonbonne de Fix-A-Flat.

Notre première constatation, c'est que les instructions sur le mode d'emploi ne sont pas des plus claires. Dans un premier temps, rien ne se produit, même si M. Groleau pousse aussi fortement qu'il le peut sur la bonbonne. Après quelques minutes, nous comprenons enfin qu'il faut tout simplement visser la bonbonne à la valve.



Toujours pas de remboursement

Trois semaines après avoir fait parvenir au gérant des ventes du Salon Ford, M. John Brault, le contrat de M. J.G. de Laval, concessionnaire Ford n'a toujours pas remboursé le dépôt de \$144 laissé le 19 avril (et non pas le 19 mai, comme nous l'écrivions dans notre édition du 18 septembre).

Consommation a donc une fois de plus communiqué avec le représentant du Salon Ford, pour s'informer des raisons du retard apporté à rembourser le dépôt. Malheureusement, M. Brault n'a pas pu répondre à nos questions, ayant été victime d'un accident la fin de semaine dernière.

M. Pierre Noël, président du Salon Ford, n'a pas pu nous aider, n'étant pas au courant de ce dossier. M. Noël nous a toutefois déclaré: "Vous savez, les clients cherchent à résilier leurs contrats pour toutes les raisons possibles et imaginables: ils trouvent à meilleur marché ailleurs, ils changent d'idée, etc."

"D'autre part, lorsque de telles causes parviennent devant les tribunaux, on nous accorde très fréquemment des dommages de \$200 en plus d'admettre qu'un délai de 90 jours doit être respecté avant la livraison de la voiture".

M. Noël nous a également demandé s'il y avait une date de livraison d'inscrite au contrat. "Pas une date inscrite par le client par la suite, mais une date fixée au moment de la signature du contrat..." Dans ce cas-ci, une date apparaît bel et bien sur la copie que nous avons en notre possession. A l'item "special cases", on peut lire: "delivery by May 31st 1976". Suivent des initiales dans lesquelles on peut reconnaître un "B". Peut-être celles de M. Brault...

Comme Consommation l'a fréquemment mentionné, les contrats d'achat d'automobiles présentent pour les consommateurs un certain nombre de pièges dont le principal est la date de livraison. La mention "le ou vers le" (en anglais dans le contrat de M. J.G., "by") est un piège qui enlève à toute fin pratique toute précision à la date qui suit...



Même si l'Association des marchands d'automobile de Montréal prétend que les annulations de contrat causées par l'impossibilité de livrer un véhicule dans les délais prescrits au contrat sont rares, parce qu'il existe une foule d'aménagements possibles entre le concessionnaire et son client, et parce que les concessionnaires font preuve de compréhension dans de tels cas, deux cas qui ont été portés à l'attention de Consommation au cours des derniers mois indiquent au contraire que de tels problèmes sont assez fréquents et difficiles à régler.

Pour se protéger contre la perte éventuelle de leur dépôt, les consommateurs devraient toujours faire porter une date de livraison précise à leur contrat et biffer les termes "le ou vers le". S'il est possible que certains concessionnaires refusent de signer un tel contrat, le consommateur sera au moins prévenu qu'il est bien possible que le véhicule commandé ne puisse pas être livré à la date désirée.

Si, d'autre part, le concessionnaire accepte de modifier le contrat, le recours du consommateur sera plus facile à établir.

Dans le cas de M. J.G., nous croyons que le dépôt de \$144 qu'il a laissé il y a plus d'un an et demi devrait lui être remboursé parce que le concessionnaire n'a pas été en mesure de tenir son engagement et que les 90 jours de délais derrière lesquels M. Noël cherche à se cacher représentent pour un consommateur une période de temps nettement trop longue.

Le travail à domicile

Alors que Mme R.L. de Saint-Prospère qui nous avait soumis le cas de Drake (Forwarding) nous écrit pour nous remercier des informations que nous avons publiées sur cette entreprise, nous recevons en même temps la lettre d'une dame de Sainte-Brigide qui se plaint d'avoir, elle, perdu \$10 aux mains d'une de ces entreprises qui offre du travail à domicile.

Mme A.A. de Saint-Brigide

"J'ai répondu en juillet dernier à une annonce qui offrait du travail à domicile. L'adresse indiquée dans cette annonce était le Casier postal 293, Saint-Michel, Montréal.

"Dans les instructions que j'ai reçues, on me demandait d'envoyer une somme de \$10 pour obtenir des adresses. J'ai suivi les instructions, mais je n'ai reçu qu'un livre qui contenait des adresses de compagnies qui pourraient peut-être m'offrir du travail.

"J'ai écrit à nouveau à ce casier postal pour demander que l'on me rembourse, mais je n'ai obtenu aucune réponse. Pourriez-vous m'aider?"

Malheureusement pas... D'une part, il nous est impossible d'entrer en communication avec les instigateurs de cette annonce autrement qu'en écrivant au casier postal en question et il est douteux qu'ils nous répondent ou qu'ils acceptent de rembourser cette lectrice imprudente.

Mme A.A. n'a guère de chance de revoir un jour ses \$10 et la seule possibilité qui laisse un peu d'espoir, c'est d'adresser une plainte à l'Office de la protection du consommateur et au Ministère fédéral de la consommation, division de la publicité trompeuse. Mais même là, les chances de remboursement sont minces...

L'A.C.C. DÉNONCE LA TARIFICATION DE L'HYDRO

L'Association des consommateurs du Canada, section Québec, s'élève vivement contre la demande exagérée faite au gouvernement par l'Hydro-Québec qui a élaboré une nouvelle tarification s'appuyant sur le besoin de réduire ses emprunts.

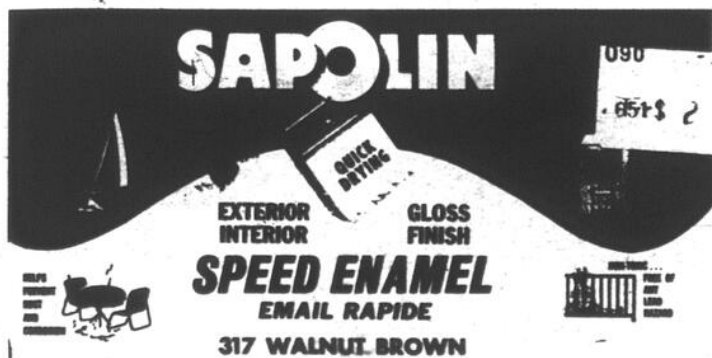
Cette hausse de tarif pourrait représenter jusqu'à 20% d'augmentation pour le consommateur moyen, affirme l'A.C.C., ce qui nous paraît hors de proportion avec le taux actuel de l'inflation qui est de 8%, et du fait que les hausses de salaires soient plafonnées à ce même 8% d'autre part.

De plus, signalent les représentants de l'Association de consommateurs, cette hausse affectera également le coût des produits manufacturés et se répercutera conséquemment sur les prix payés à l'achat de ces produits par ce même consommateur moyen.

L'A.C.C. se dit toutefois heureuse de constater que l'Hydro-Québec ait l'intention d'accéder à plusieurs de ses demandes maintes fois formulées, soit: l'abandon de la tarification variable qui favorisait une consommation élevée par ses taux décroissants; l'abandon de la facturation estimée qui sera remplacée par des relevés de compteurs de la facturation estimée qui sera remplacée par des relevés de compteurs faits de façon régulière; et, enfin, l'élimination de la majoration de 10% après l'échéance de la facture.

L'Association de consommateurs propose toutefois de porter à 30 jours la nouvelle échéance des factures de l'Hydro-Québec plutôt qu'à 15 ou 20 jours comme l'a proposé la société d'Etat.

Si l'Association des consommateurs du Canada est d'accord avec l'Hydro-Québec pour affirmer que l'on doit inciter les consommateurs à la conservation de l'énergie, l'A.C.C. s'attend à ce qu'une fois les habitudes de consommation d'énergie changées, l'Hydro-Québec se livrera à une réévaluation globale de ses besoins futurs.



BEFORE YOU PAINT: SURFACE should be clean, smooth and dry. Remove loose paint and all traces of dirt, grease or wax. Sandpaper old gloss finishes until dull. OR BARE WOOD should be primed with this enamel slightly thinned or with a coat of Enamel Undercoater. Fill any holes or cracks and spot prime before applying a coat. BARE OR RUSTED METAL not subject to heat must be wire-brushed to remove loose paint, scale or heavy rust. Then apply Sapolin "Rus-Trol" Metal Primer, radiator space heaters, pipes and other heated metal surfaces, use this enamel to oil primer.

HOW TO APPLY: STIR WELL. Apply uniform coat with a clean bristle brush. Stroke evenly in one direction—then brush surface with cross strokes and finish with light strokes in original direction. EXTERIOR application should be in dry weather, preferably above 50° F. Allow overnight dry on two-coat work, sanding lightly between coats. THINNING normally is not required except for first coat on new wood, using turpentine or mineral spirits sparingly. Add up to 15% thinner for spray work. Use same solvent to clean brushes and equipment.

NOTE: For self-spraying aerosol enamels in popular colors... ask your dealer about Sapolin "U-Spray-It" instant dry finishes.

CAUTION! COMBUSTIBLE—Keep away from heat and open flame. Use with adequate ventilation. Avoid prolonged contact with skin and breathing of vapor or spray mist. Clean can after using and keep it out of the reach of children. Made in U.S.A. by SAPOLIN PAINTS INC., BROOKLYN, N.Y. 11231

ÉTIQUETAGE EN ANGLAIS

Même s'il est de plus en plus rare que l'on trouve des produits vendus au détail avec un étiquetage exclusivement anglais, de tels cas peuvent encore se produire comme en fait foi cette étiquette de peinture Sapolin fabriquée aux États-Unis et vendue au Québec. Tout ce que l'on peut trouver en français sur cette étiquette, c'est la description du produit: "Email rapide", et la contenance: "8.3 oz fl - 236 ml". Tout le reste, y compris le mode d'emploi et les mises en garde sur les dangers du produit sont rédigés exclusivement en anglais.

Il est tout à fait légal de vendre actuellement au Québec des produits dont l'étiquetage est exclusivement anglais, à l'exception des produits alimentaires qui, eux, doivent être étiquetés obligatoirement en français. Même dans ce domaine très précis, il existe encore certaines exceptions pour des produits importés peu répandus.

Les manufacturiers de produits non-alimentaires ont obtenu un délai jusqu'au 3 juillet 1978 pour franciser leurs produits et, comme on nous l'a expliqué à l'Office de la langue française, n'ont actuellement aucun recours contre les manufacturiers ou les vendeurs de produits étiquetés exclusivement en anglais. Même dans le cas des produits alimentaires, on peut toujours adresser des plaintes à la Commission de surveillance lorsque l'on trouve un produit qui contrevient à la loi sur l'étiquetage, mais l'action de cet organisme gouvernemental est suspendu dans l'attente d'une restruration.

La meilleure façon de ne plus voir des produits étiquetés uniquement en anglais demeure donc de ne pas les acheter... S'ils ne se vendent pas, ils seront éventuellement retirés du marché et le problème se résoudra de lui-même.

Cette fois, il se produit quelque chose, un produit s'écoule dans le pneu, mais très lentement. Il faudra compter dix bonnes minutes avant que la bonbonne soit à peu près vide.

Tout au cours de la période de remplissage, un produit semblable à du latex s'échappait de la perforation du pneu, de même qu'une très faible quantité d'un gaz.

A la fin de l'opération, le pneu était toujours aussi plat qu'une crêpe et le trou ne semblait pas avoir été obstrué par le latex contenu dans la bonbonne.

Le manufacturier du Fix-A-Flat semble avoir prévu une telle éventualité, puisque l'on peut lire dans le mode d'emploi que même si le pneu semble être à plat, on peut rouler sans danger. Il faut faire confiance au produit, même s'il ne semble pas agir...

C'est bien beau un acte de foi, mais quand il met en jeu l'existence d'un pneu d'une valeur de plus de \$70, il n'y a rien comme une petite vérification. Nous avons donc joué aux Saint-Thomas et introduit un manomètre, non pas dans le stigmate, mais sur la valve du pneu.

Hélas, contrairement au saint patron des incrédules, il nous a été impossible de croire plus longtemps aux vertus magiques du Fix-A-Flat, l'indicateur du manomètre n'ayant pas bougé d'une ligne. Comme le disait M. André Groleau au cours de l'expérience, "quand ça a l'air à plat, c'est qu'il n'y a pas de pression à l'intérieur". Comme quoi le gros bon sens a parfois des avantages sur la foi aveugle...

La bouteille de Fix-A-Flat s'est donc retrouvée aux vidanges et notre mécanicien de service a démonté le pneu pour nous faire voir ce qui s'était produit à l'intérieur: rien de plus que l'accumulation d'un liquide contenant vraisemblablement du latex. Plutôt Flix-à-Flat que Fix-A-Flat.

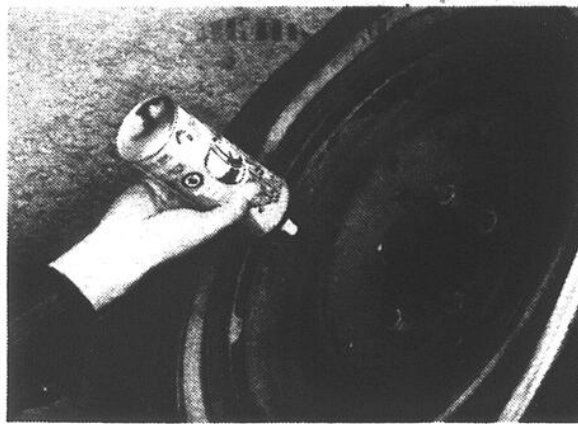
Tire Aid

Le Tire Aid qui se vend \$7.45 chez Cooprix est un produit beaucoup plus complet que le Fix-A-Flat... Il doit être introduit en permanence à l'intérieur des quatre pneus d'une voiture et, en plus d'obstruer immédiatement toute perforation qui pourrait se produire et ce, avec une perte de pression minime, on promet qu'il permet l'équilibrage automatique et continu des roues.

Cette fois, nous avons utilisé un pneu intact et bien équilibré avec un poids d'une demi-once à l'extérieur de la jante. Une fois l'air retiré du pneu, nous avons introduit, selon les indications du manufacturier, ce produit caoutchouteux de couleur violet. Après avoir fait tourner la roue pendant quelques minutes afin de permettre une bonne répartition du produit à l'intérieur de la roue, notre mécanicien a crevé le pneu avec un poinçon et remis l'appareil en marche pour simuler une crevaison en cours de route.

Quelques minutes plus tard, nous avons repris la pression du pneu. La pression n'avait pas varié sensiblement, même si notre trou continuait à laisser s'échapper l'air lentement.

Notre deuxième essai sur le Tire Aid a porté sur l'équilibrage permanent qu'est supposé fournir ce



Fix-A-Flat: des instructions confuses, une inefficacité remarquable et un résidu gommeux...

produit miracle. Nous avons donc retiré le poids d'une demi-once et refait l'équilibrage de la roue.

Selon le mécanicien, la roue n'était pas équilibrée, mais pas du tout, automatiquement. Bien au contraire, il fallait ajouter cette fois un poids de 3 onces et quart à la roue et l'équilibrage était beaucoup plus difficile à faire que lorsque la roue ne contient que de l'air.

Nous avons fait arrêter la rotation du pneu pour vérifier si l'équilibrage serait identique lors d'un deuxième essai. Et bien non: la deuxième fois, il aurait fallu ajouter un poids de 3 onces et trois quart à la roue pour l'équilibrer. Il semble que le Tire Aid se déplace à l'intérieur du pneu, modifiant ainsi continuellement le poids nécessaire à l'équilibrage de la roue.

Sans toucher à quoi que ce soit, c'est-à-dire en laissant la roue sans poids d'équilibrage et sans réparer la crevaison, M. Groleau a utilisé sa voiture durant trois jours:

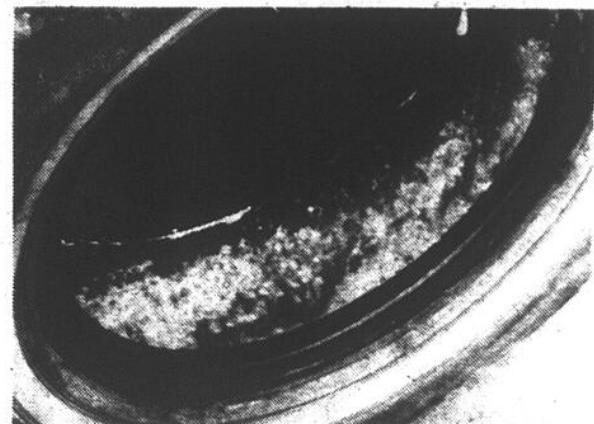
Le lendemain, la pression du pneu était descendue à 22 livres alors qu'elle était de 28 livres au départ. Pour ce qui est de l'équilibrage, les résultats étaient nettement peu encourageants lors de la conduite à basse vitesse en ville.

Le soir même, M. Groleau partait pour un week-end à la campagne. A son retour, la pression du pneu était demeurée constante à 28 livres et il n'avait pas senti de vibrations dans la roue.

Pas toujours pareil

Cette intéressante expérience est toutefois contredite par celle d'un acheteur d'un important magasin de Montréal. Après avoir injecté 16 oz de Tire Aid dans chacun des pneus de sa voiture, et comme d'importantes vibrations se produisaient, il a communiqué avec le représentant du manufacturier de ce produit pour se plaindre. On lui a alors recommandé d'ajouter une autre bouteille à chaque pneu.

Avec pour presque une valeur de \$60 de Tire Aid dans ses pneus, les vibrations se produisaient toujours et il a décidé cette fois de faire retirer le produit.



Le garagiste qui s'est chargé de l'opération a juré qu'il ne se ferait jamais plus reprendre, même pour \$100 par pneu, à nettoyer une telle cochonnerie...

Et les manufacturiers?

En général, les manufacturiers de pneus sont peu ou pas au courant de la valeur de ces produits, mais ils n'en commandent pas l'utilisation parce qu'en principe un pneu doit contenir de l'air et rien d'autre.

Chez UniRoyal, des tests effectués sur deux produits similaires ont démontré que leur efficacité n'était pas fameuse.

Michelin semble être le seul manufacturier à avoir fait des essais complets de ces produits et la conclusion de ce manufacturier français est qu'il vaut mieux de s'abstenir de les utiliser.

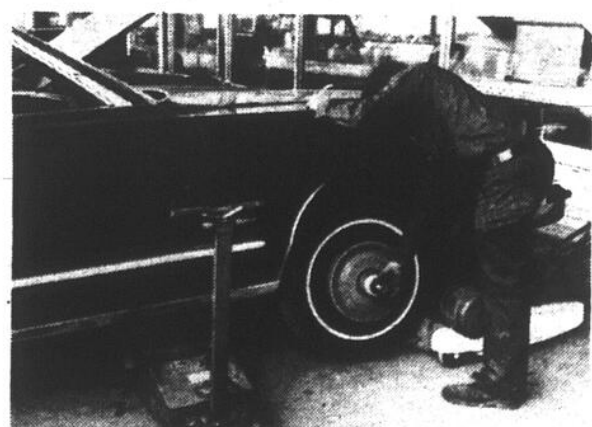
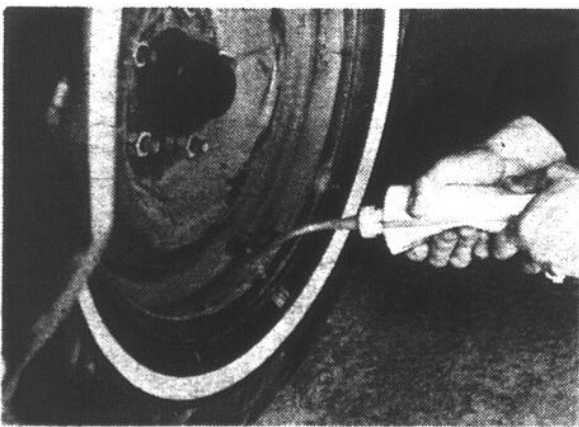
En ce qui a trait à l'équilibrage de la roue, les conclusions de Michelin sont que ces produits ne sont pas aussi efficaces que les poids et qu'ils ont parfois pour conséquence de rendre la situation pire qu'avant.

L'obturation des fuites dans les pneus par ces produits pose un problème beaucoup plus grave, nous a expliqué M. Yan Ourada des services techniques de Michelin: "Très fréquemment, l'objet qui est responsable d'une crevaison reste fixé dans le pneu et le conducteur est avisé de la situation par la perte de pression qui se produit."

"Lorsque l'on utilise ces produits qui scellent automatiquement les perforations, il n'y a pas ou qu'une très faible perte de pression d'air. Le conducteur n'étant pas avisé de la présence d'un corps étranger dans son pneu, il peut rouler jusqu'à ce que se produise un éclatement du pneu."

"Si nos tests ont démontré que ces produits étaient inefficaces contre les gros trous, leur efficacité dans les cas de perforation par un clou, par exemple, ne fait que masquer le véritable problème qui deviendra éventuellement plus grave".

D'autre part, les essais effectués par Michelin ont démontré que plusieurs de ces produits réagissaient avec le revêtement intérieur des pneus... avec toutes les conséquences que l'on peut imaginer!



Injection de 16 onces de Tire Aid dans le pneu qui servira à l'essai. Une crevaison volontaire et la tentative d'équilibrage de la roue.

51 condamnations d'entreprises entre les mois d'avril et juin

Les cinquante-et-une entreprises condamnées entre les mois d'avril et juin pour des infractions à la législation sur la consommation ont été condamnées à des amendes totalisant la somme de \$32,850.

La plus importante des amendes s'élevait à \$2,400 et a été imposée à un magasin de meubles de Winnipeg qui vendait des lits de bébés aux barreaux trop espacés, contrevenant ainsi aux règlements d'application de la loi sur les produits dangereux. Le ministre Tony Abbott a précisé que 300 de ces lits dangereux avaient été saisis chez ce

commerçant et détruits. Au cours des années passées, ces lits ont été tenus responsables du décès de deux enfants.

Le plus grand nombre de condamnations, soit 29, résultant en des amendes totalisant \$21,100 ont été prononcées en vertu de la loi sur les poids et mesures. De ce nombre, 18 condamnations avaient trait à l'installation frauduleuse de compteurs sur les camions à mazout, entraînant des insuffisances de mazout à la livraison.

Les autres condamnations et amendes ont été in-

fligées aux termes des lois suivantes:

Aliments et drogues: 11 condamnations résultant en amendes totalisant \$3,650.

Emballage et étiquetage des produits de consommation: 9 condamnations, amendes totalisant \$2,400.

Étiquetage des textiles: une condamnation et une amende de \$2000.

Normes des produits agricoles du Canada: deux condamnations, amendes totalisant \$1,900.

Poinçonnage des métaux précieux: une condamnation et une amende de \$300.

ENTRE DEUX PRIX, PRENDRE LE MOINDRE

Les consommateurs remarquent fréquemment des produits sur lesquels apparaissent plus d'un prix et la question se pose alors, à savoir lequel payer.

La Loi fédérale relative aux enquêtes sur les coalitions a prévu de tels cas et l'article 36.2, paragraphe 1, affirme que, dans le cas où un produit comporte deux prix, le consommateur paye celui qui est le plus bas. Toutefois, lorsque les étiquettes sont superposées, c'est le prix inscrit sur le dessus qui est le bon.

Ainsi, il ne sert à rien d'éplucher les étiquettes de prix dans l'espoir de découvrir éventuellement un prix inférieur à celui qui est indiqué. La loi ne joue, en effet, que lorsque deux prix apparaissent clairement côte à côte sur le produit.

Il arrive très fréquemment, à la suite de changement de prix, de la fin d'une offre spéciale ou d'un solde, que les prix doivent être échangés. Au Canada, en outre, on retrouve fréquemment des produits importés des Etats-Unis et qui comportent, imprimé sur leur emballage, le prix auquel ce produit doit être vendu aux Etats-Unis. Pour économiser, les distribu-

teurs canadiens de ces produits se contentent souvent de coller sur ce premier prix la valeur du produit au Canada. Dans de tels cas, il est évident que seul compte le dernier prix apposé par le marchand.

Et les services professionnels...

Contrairement à la plupart des achats de biens ou de services, ce n'est fréquemment qu'au moment où il doit acquitter la note que le consommateur de services professionnels apprend quel est le montant qu'il devra payer. Cette situation est une conséquence directe de l'interdiction qui est faite aux professionnels d'annoncer leurs tarifs.

Pour remédier à cette situation, l'Office des professions vient de recommander au gouvernement une série de mesures visant à favoriser la concurrence sur les prix des services professionnels. On y propose, entre autres, l'abolition des tarifs minimum en vigueur au sein de neuf corporations professionnelles et une plus grande ouverture des règlements sur la publicité pour permettre l'information des consommateurs sur les prix.



mardi à 20h30
têtes d'affiche
salvatore adamo
chante quelques-uns de ses succès:
tombe la neige, le cirque d'Anthony,
prête-moi une chanson, la colombe,
je danse, mes mains sur tes hanches
et plusieurs autres

invités:
LA BANDE A BASILE
et MA YUMI ITSUWA

à l'heure juste du 

courrier

Par
Jean
Racine

14 CONDAMNATIONS EN VERTU DE LA LOI PROVINCIALE

Les Monuments funéraires Carrière Enr., de Charny, ont été condamnés à une amende de \$100 pour ne pas avoir remboursé un consommateur dans un délai de 7 jours à la suite de la résiliation d'un contrat.

La Lingerie Thérèse Enr., de Ste-Croix, a été condamnée à une amende de \$100 pour avoir omis d'inscrire sur un contrat de vente itinérante des mentions que la loi impose.

L'Aristocrate Enr., de Ville St-Laurent, a été condamnée à une amende de \$200 pour avoir conclu une vente itinérante sans inscrire sur le contrat le prix comptant de chaque bien et sans indiquer le taux de crédit.

ABCO Roofing & General Contractor, de Montréal, a été condamné à des amendes totales de \$2,000 pour quatre chefs d'accusation concernant l'omission d'inscrire son numéro de permis de vendeur itinérant sur des contrats.

Vente d'automobiles usagées sans permis de l'OPC

Cinq entreprises ont été condamnées pour avoir vendu des voitures usagées sans détenir un permis de l'Office de la protection du consommateur. Il s'agit de Sporama Ltée, d'Alma, amende de \$1000; Cantin et Lachance Inc., de Lévis, amende de \$500; Gilles Gagnon, de Beauport, amende de \$200; Richard Automobiles Enr., de Notre-Dame-des-Laurentides, amende de \$100; et du Garage Louis-Marie Pelchat, de Cap-Chat, amende de \$200.

Trois entreprises et un individu ont été également condamnés pour avoir agi comme vendeur itinérant sans permis de l'Office. Il s'agit du Diamant Noir Enr., d'Abitibi, qui a été condamné à deux amendes de \$200 parce que deux de ses représentants, Jean-Marc et Germain Lavoie, ne détenaient pas de permis de l'OPC; Trans-Continental Air Photo, de Trois-Rivières, a été condamnée à \$500 pour le même chef d'accusation.

M. Léo Moreau a également été condamné à une amende de \$100 dans le district de Québec pour avoir agi comme vendeur itinérant sans détenir un permis de l'OPC.



mercredi soir à 20 h
qui dit vrai?

avec jacques proulx



paul berval



lise watier

tentent de découvrir:
un horloger et un boulanger



à l'heure juste du 

Dimanche-Matin
RECHERCHE DES

CRIEURS CRIEURS

POUR LAVAL
ET MONTRÉAL

INFORMATIONS:

J.P. PERREULT

353-6060

HEURES DE CHOIX

SAMEDI SOIR: 9 P.M. A 2 H. A.M.

DIMANCHE MATIN: 7 H. A.M. A 1 H. P.M.

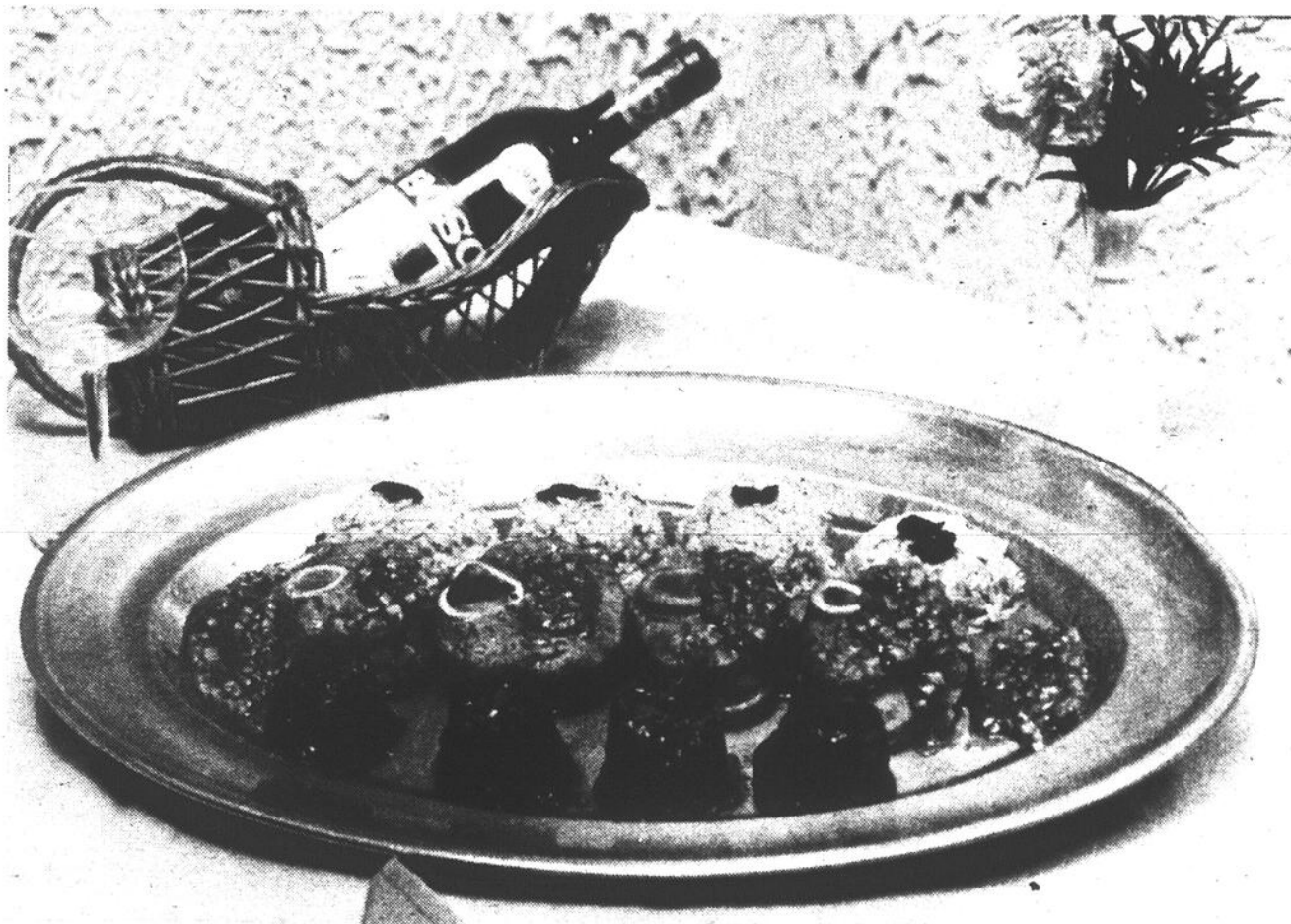
RÉMUNÉRATION
INTÉRESSANTE

gastromic *chez soi*

par josette bourbonnais

Pierre-Alain Reynard est né en Suisse romande. Tout jeune, à 15 ans, il se destinait à une école devant le préparer aux examens de commis aux chemins de fer suisses et, pour ce faire, approfondir ses connaissances en allemand, l'une des quatre langues officielles de la Confédération helvétique. En arrivant à St-Gall, il s'engage, dans ses loisirs, dans un hôtel comme chasseur, afin de se faire un peu d'argent de poche. Il se met petit à petit à fréquenter du côté de la cuisine, s'intéresse aux activités des cuisiniers et décide de lâcher ses études, contrairement aux désirs de sa famille. Il trouve bientôt un emploi d'apprenti cuisinier à Sion, dans le Valais, travaillant le jour à la cuisine, étudiant le soir pour préparer les examens de cuisine. C'est la dure école, plus le temps de s'amuser, et, nourri et logé, il gagne cinq dollars par mois pour ses menues (c'est le cas de le dire) dépenses! Après 3 ans, il travaille dans plusieurs hôtels comme commis, au Vahlala Hotel, à St-Gall, au Gomesia, dans la vallée de Conches, puis à Genève au Chalet, à l'Hôtel de France à Sion, au Tessin, en Suisse italienne, à la Piodella, à Lugano. Il y a 7 ans il arrive au Canada, à Trois-Rivières, au Roussillon où il avait obtenu une place de sous-chef. Il est à Montréal l'année suivante et monte dans les Laurentides, à l'Auberge Yvan Coulu, retourne à Trois-Rivières, au Baron, revient à Montréal au Châteaubriand, du Holiday-Inn et retourne en Suisse, comme sous-chef au restaurant de Savolare, à Verbier, station de neige. Il revient définitivement au Canada, au Quality Inn comme chef exécutif et épouse une Canadienne française. C'est alors qu'il entre au Bellavista où il se plaît beaucoup et fait de la cuisine italienne. Avec le propriétaire, Michel Montaruli, qui fête les 20 ans de son établissement, il a mis au point un programme de festivals gastronomiques, mettant successivement en vedette six régions d'Italie. Les Pouilles et la Campanie ont été fêtées et bientôt, les 14 et 28 octobre, 11 et 25 novembre, ce sera le tour des régions d'Emilia, Piémont et Toscane des Abruzzes, d'Emilie, du Piémont et de Toscane avec des menus extraordinaires ne dépassant pas le prix fixe de \$20, apéritif et vins compris, pour rester fidèle à ses 20 ans!

Chef Pierre Alain restaurant Bellavista à Laval



OSSO BUCCO À LA MILANAISE

Photos Pierre LaSalle

Osso bucco (pour 4 personnes)

4 livres de jarret de veau coupé en rondelles de 2 pouces d'épaisseur
1 livre de tomates fraîches épépinées et concassées
3 tasses de fond de veau
2 tasses de vin blanc sec
1 oignon haché
4 onces de brunoise de légumes
4 onces de beurre doux
q.q. branches de persil frais haché
1 citron
1 gousse d'ail
1 feuille de laurier
farine, sel, poivre, beurre

Passer les morceaux de jarret (osso bucco) dans de la farine, les faire revenir au beurre dans une sauteuse. Les retirer et les remplacer par l'oignon haché fin et la brunoise de légumes pour les faire dorer. Ajouter ensuite les tomates pelées, épépinées et concassées, la gousse d'ail pilée et la viande revenue au beurre, la feuille de laurier. Déglacer au vin blanc et laisser réduire. Mouiller avec le fond de veau. Laisser mijoter jusqu'à ce que la sauce ob-

tienne une bonne consistance, soit environ une bonne heure.

Terminer l'assaisonnement en rajoutant du sel et du poivre si nécessaire et ajouter le jus de citron.

Disposer les morceaux d'osso bucco sur un plat et

les masquer de la sauce. Saupoudrer de persil haché fin et de zeste de citron et servir avec du riz cuit au naturel que l'on aura parfumé de safran.

Vin suggéré par le chef: une bouteille de Lacryma Christi ou de Chianti.

L'endroit rêvé pour les gens qui dînent souvent à l'extérieur.

Une des raisons pour lesquelles nous sommes heureux à la Crêperie Magic Pan, c'est que nous revoyons très souvent les mêmes visages. Alors, pour revoir tous ces gens charmants encore plus souvent, nous servons une variété infinie de crêpes savoureuses, de salades croustillantes et de potages alléchants. Le soir, la salle prend un tout autre aspect, les chandelles s'allument, l'ambiance s'adoucit et les fleurs embaument. Ce qui nous plaît, c'est de vous offrir ce qui vous plaît.



crêperie

Cocktails et vins

Ouvert de 11h30 le matin, 7 jours par semaine.
Les Terrasses
705 ouest, rue Ste-Catherine
3e étage
849-4265

Cartes de crédit reconnues

ACCOMMODATIONS
POUR RECEPTIONS
PRIVÉES

LA MAISON DU BIFTECK



GEORGES STEAK HOUSE

SITUÉ AU CAFÉ DU NORD
DELICIEUX SCAMPIS
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

CE SOIR À 8 HEURES LES DECOUVERTES DE JEAN SIMON

EN PLUS

GEORGES PANTOREZ

2 spectacles
10 h et 1 h 30
2 orchestres de danse

AU PIANO-BAR
JEAN-RENO DESAUTELS
Aucuns frais d'admission

STATIONNEMENT GRATUIT

10715, boul. PIE-IX
322-2020
MONTRÉAL-NORD



Par Josette Bourbonnais

L'enfant terrible de la couture montréalaise est toujours égal à lui-même, c'est-à-dire qu'il continue de se dépasser chaque saison en nouveautés et surtout en activités. Le plus productif sans doute, John apparaît et participe à tout ce qui s'appelle mode, défilés, manifestations de l'industrie du vêtement canadien, Montréal mode quand il y en a, Association des dessinateurs, Auto élégance dans le nord des Laurentides, Fashion Canada, produisant sans cesse. Voyageant énormément pour se tenir au courant, il dessine, crée, et surtout nous épate, nous éblouit. Il peut aussi bien s'envoler pour l'Australie avec une poignée de mannequins qu'aux États-Unis et créer des chemises de nuit que des manteaux ou des tricots quand vient la brise. Il prépare aussi une ligne d'enfants.

Coupe et matières

On reconnaît toujours une ligne de John à ses coupes et surtout à ses matières choisies avec goût et plus encore à ses couleurs ou plutôt à ses tons et demi-tons. De terre, de neige folle, de nature. Bien de son pays, il songe, évidemment, à nous faire belles, mais aussi à nous "faire chaud" et la laine est, bien sûr, une de ses fibres préférées.

Ses couleurs se rapprochent toujours des beiges, caramel, poil de chameau qui font doux, des bruns chauds pour l'hiver avec, cette fois, une audace: marier du brun au gris par le truchement de boléros et de châles crochetés main.

Pas de blanc pur, cette année, mais du blanc cassé en robes de laine pure avec châle, et surtout de l'ocre, et du gris seyant, très doux en étamine de laine, pour une robe à jupe ample à empiècement, manches froncées au poignet, ceinture tressée et châle assorti à franges.

Les coupes de John sont tout le contraire de l'ajusté, très floues, amples, avec beaucoup de blousons, de coulissés à la taille, aux manches, voire à l'encolure. La robe à taille universelle (est-ce vraiment élégant pour tout le monde?) est à la mode et John Warden en use et peut-être en abuse aussi dans les ensembles deux pièces. La manche est montée basse, le corsage est ample et on le fait blouser par-dessus la jupe ou encore dans la jupe et les manches sont retournées plusieurs fois à la manière des manches de chemises d'hommes!

Les tissus

Il a utilisé des velours mille-raies pour des jupes sport et pour une nouveauté aussi, la doublure de ses imperméables de ciré marron façonnés à la manière des réversibles.

Le crêpe de Chine a été choisi pour couper de jolies petites robes droites mais resserrées par une coulisse à la taille, avec fermeture à brides. En noir, en aubergine, elles sont sans cols, mais avec ornement de piqûres à l'encolure et à l'ourlet et petits boutons boules.

La mousseline de soie lamée fait les grands soirs chez Warden à grands renforts de ruchés et volants, de capes et rubans, tandis que le satin se fait sport, uni à volants, ou matelassé pour boléro sur blouse de crêpe. Le chiffon noir seulement, très chic, en jupes très large; décolletés profonds devant et dans le dos, noué sur les épaules, se porte pour le soir également.

Le châlis est à l'ordre du jour et se fait robe avec empiècement tablier, abondamment souligné au corsage, aux poignets et à l'ourlet de rubans étroits de velours, il se fait robe ou encore deux pièces à jupe très froncée mais coupée droite et chemise-veste à porter dessus ou rentrée dans la jupe.

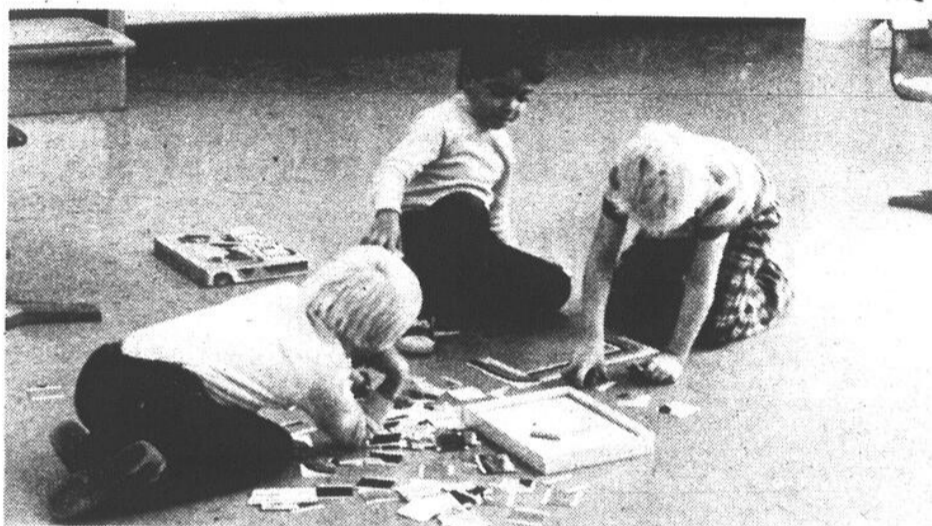


Collection

JOHN WARDEN

...flou et taille universelle





Par
Josette
Bourbonnais

Une quinzaine d'ecoliers par groupes de cent vingt environ, soit un enfant sur huit, de niveau élémentaire, parvenu à l'âge de six ans, et prêt physiquement à entrer en première année, ne l'est pas psychiquement, émotivement, "psychomotivement" pourrait-on dire. En un mot, il n'a pas reçu de son milieu familial les prérequis nécessaires pour suivre une classe normale de première année. Et pourtant, pour nous, adultes, confrontés à des problèmes plus aigus, cela nous semble impensable puisque, justement, les instituteurs et institutrices sont là pour ça. Nous avons fait notre devoir de bonne mère ou bon père de famille, nous avons mis au monde des enfants sains, beaux et forts, en parfaite santé, nous les avons bien nourris, couvés, étouffés de caresses, comblés de vêtements, cadeaux, jouets et sucreries et voilà que tout-à-coup, on a l'air de nous dire que nous avons oublié quelque chose puisque nos enfants ne réussissent pas à... suivre le troupeau! Ils manquent d'attention, ne savent pas tenir leur crayon, écrire entre deux petites lignes, reconnaître leur bras gauche du droit, lacer un soulier, s'orienter dans l'espace (!), qu'ils distraient le reste de la classe, sont trop lents... Il y a pis. On va s'entendre dire lors de la livraison du premier bulletin, qu'ils manquent de "discrimination" visuelle ou auditive, de "littéralité", de "motricité". Mais justement, on pensait que la "maîtresse" était là pour leur apprendre tout ça, on nous répond qu'il y a autre chose à faire en classe, que tout ça devait être acquis, appris avant, dans la petite enfance, en d'autres termes qu'on a peut-être manqué un peu à nos devoirs!...

LACUNE FACILE À COMBLER

A vrai dire, c'est à nous, parents, qu'il manque des prérequis, les prérequis nécessaires pour bien élever ses enfants, pas seulement leur apprendre à dire merci ou bonjour mais apprendre à "se préparer à apprendre". Car on ne s'improvise pas

15 enfants inadaptés sur 120 à l'élémentaire



(Photos: Pierre La Salle)

pédagogue ou jardinière d'enfant ou enseignant de maternelle: ça s'apprend!

Louise Doyon-Richard a enseigné sept ans en première année pour comprendre tout cela et c'est en constatant les échecs d'enfants intelligents mais que l'on n'avait pas "perçus" comme "inadaptés", qu'elle s'est fait ces réflexions et a décidé d'écrire un livre moins destiné aux enfants qu'aux parents d'enfants de 2 à 5 ans. Louise a réalisé qu'il était difficile de préparer un enfant à l'école et qu'il fallait y consacrer plusieurs années, à raison de quelques minutes par jour, constamment.

"Préparez votre enfant à l'école", de Louise Doyon-Richard, Editions de l'Homme (\$4.00), n'est pas tout-à-fait ce que le titre annonce. Ce serait plutôt une question à chaque famille: "Votre enfant est-il prêt à fréquenter l'école?". Car y a-t-il beaucoup de parents qui, à première vue, doutent de la "maturité" de leur enfant. Presque tous présomptueux, nous n'avons, à vrai dire, que peu de points de repère pour les évaluer.

Ce livre, en 150 pages propose 300 jeux éducatifs mais amusants à faire faire aux petits enfants, tous illustrés de dessins charmants, et groupés en phases graduées et étudiées: motricité globale, motricité fine, latéralité, schéma corporel, mémoire, rythme, orientation spatiale, etc... On comprendra mieux alors les vraies difficultés du tout-petit en arrivant à l'école pour la toute première fois. Le professeur de 1ère année n'aura plus à lui montrer sa "belle main", à lui enseigner la symétrie du corps humain, la façon de faire une ligne droite, à distinguer un son d'un signe et surtout à savoir écouter... Il pourra alors passer tout de suite à des choses plus "sérieuses" et ne pas avoir le chagrin de le renvoyer dans une classe dite d'attente. Répondre à une question, réfléchir, penser, donc raisonner et s'exprimer clairement sont autant de sujets que Louise Richard enseigne aux parents à transmettre aux petits, à l'aide "d'outils" simples, dans la maison.

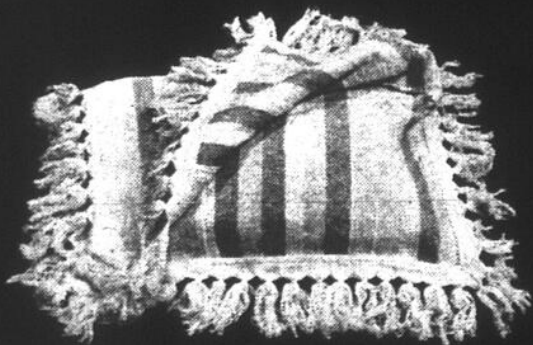
Grandes valeurs



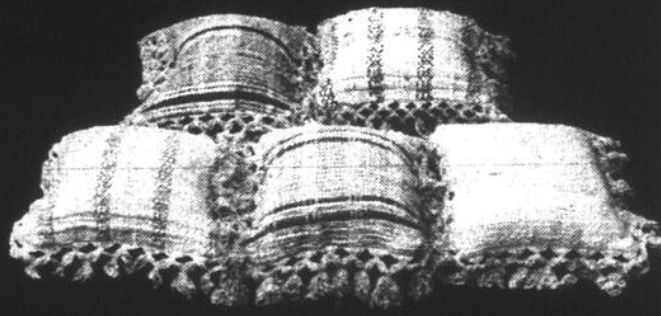
Couvrelits Indiens

Somptueux couvre-lits importés de l'Inde, faits de coton à 100% magnifiquement tissé. Teintes naturelles convenant à tout décor. Frange 8" attrayante. Maintenant disponible à très bas prix.

SIMPLE	SPECIAL	\$29⁹⁹
DOUBLE	SPECIAL	\$33⁹⁹
QUEEN	SPECIAL	\$44⁹⁹



CACHE-OREILLERS
ASSORTIS
SPECIAL **\$6⁹⁹**



COUSSINS DE STYLE JETÉ
ASSORTIS
SPECIAL **\$3⁹⁹**
Régulier \$6.99

SPÉCIAUX DISPONIBLES JUSQU'À LA FIN D'OCTOBRE

NOUS SOMMES LES PLUS GRANDS SPECIALISTES DE TISSUS ET DRAPERIES AU QUEBEC
NOUS ÉTIONS

NOUS ÉTIONS

Princess Silks

PRINCESSE



TISSUS • DRAPERIES

4007 St-Hubert 276-2661
Place Bourassa 325-5410
Centre-ville 681-2349
Centre-Dominic 259-7661

Centre-Duvernay 661-7434
Place-Lasalle 365-5811
Centre-Lava 688-6342
Place-Rosemere 621-6120

Place-Longueuil 677-5056
Centre-Pie IX 727-1773
Centre-Langelier 254-0281
Wilderton 735-6195

Les Galeries Lachine 637-3553
Les Galeries Taschereau 672-1273
Centre-Pont-Mercier 366-3220
Place-Versailles 352-1130
Place-Versailles 351-2010



La peinture naïve, stimulant de l'imagination enfantine

Par Josette Bourbonnais

La peinture naïve est à la mode. La naïveté, c'est fraîcheur, jeunesse, et donc, pour un peintre, une qualité exceptionnelle pour plaire aux enfants, les tout petits mais aussi les éternels enfants, qui, jusqu'aux cheveux de neige, gardent le privilège de s'émerveiller encore et toujours, de s'attendrir, de sourire à la vie, à la nature.

Quoi de plus attendrissant pour les enfants de tous âges que de regarder vivre et s'ébattre les animaux? En particulier les oiseaux et les chats, peut-être pas tout à fait destinés à s'aimer d'amour tendre, mais dont le contraste et l'exubérance forment des tableaux charmants.

C'est ce trio un peu utopique chat-enfant-oiseau que le peintre Félix (qui veut justement dire chat en latin) Vincent a décidé un jour d'exploiter en vingt toiles à l'huile actuellement exposées à la Galerie libre, rue Crescent.

Félix Vincent est né à Lyon en 1946 et a passé son enfance à la campagne. Il raconte qu'il a eu jusqu'à onze chats à la fois (qui dit mieux?). Mais son grand-père et son père ont eu de nombreux liens avec l'Amérique, les deux ont été interprètes pour l'armée américaine et c'est tout naturellement que l'enfant sera envoyé au collège dans le Kentucky et à Cincinnati. Il retourne à Lyon compléter des études artistiques mais revient bientôt de ce côté-ci de l'Atlantique, cette fois pour s'établir au Canada. Il expose à Montréal, puis à Québec. Il séjourne en Amérique du Sud et épouse une sud-américaine, tout récemment. Il est aussi représenté au musée d'Art naïf de l'Île-de-France à Vicq, près de Paris.

Les vingt toiles de Vincent ont été reproduites en un livre d'images pour enfants (Les livres Toundra, titre: Pays des Chats / Catlands \$9.95), aux textes courts et bilingues.

C'est l'histoire d'une petite fille, Juna, qui possède sept chats qui lui font visiter le Pays des chats... là où ils vont quand ils ferment les yeux!... Voient-ils des couleurs? Les savants n'ont su le dire. Mais il nous est permis de l'imaginer nous aussi. Chats blancs, chats noirs, chat-cheval qui est assez fort pour monter la petite Juna qui, elle, n'a pas d'âge, ni enfant, ni femme. Fleurs en forme d'yeux de chats, fille-chat, pays de chat, pays de rêves enfantins...

Paysages fantastiques, chats volants à ras de terre, oiseaux fêtant avec eux, pacte de non-agression, les sept chats aux noms des sept jours de la semaine ont quelquefois des poils comme des branches ou des épines inoffensives et quelquefois sont habillés de mêmes textiles que Juna, quelquefois Juna est habillée d'herbe pourpre, son chat Vendredi est camouflé comme pour se confondre avec le paysage de lianes, mais Jeudi l'emène dans un arbre contempler de tout près les oiseaux sans y toucher... Mais dans un pré les chats de Juna et d'autres qu'elle n'a jamais vus ont rendez-vous sous le soleil rouge...

NOVA EUROPA

Présentation et vente de nouveaux arrivages
de l'Europe jeune et colorée.

Vous pouvez les trouver à votre porte dès lundi. Les magasins Eaton présentent une accueillante Place du marché haute en couleurs. Sous les parasols sont rassemblés des produits nouveaux de France, d'Italie, d'Allemagne, d'Angleterre, et d'autres pays. Poursuivez votre visite... sous les bannières NOVA EUROPA, vous trouvez mode et accessoires, Cuisinerie, linge-décor, cadeaux, mode-ski, jouets, mobilier... illustrant un esprit jeune et créatif. C'est peut-être l'occasion aussi de préparer un prochain voyage en Europe, pendant NOVA EUROPA jusqu'au 15 octobre.

Centre-ville seulement GASTRONOMIE

Salle à manger, 9^e étage. Chaque midi ainsi que le soir jeudi et vendredi, du 3 au 8 octobre. Le grand chef de cuisine **André Jeunet** de l'Hôtel-Restaurant de Paris, à Arbois, cité du bon vin, de la bonne table et du bien-vivre dans le Jura en France, prépare quelques-unes de ses spécialités. Le sympathique chef viendra aux tables et se fera un plaisir d'autographier le menu-souvenir. Repas accompagné de vin d'Arbois, 9.50 plus taxe. Réservez à l'avance par téléphone à **842-9331**, poste 421.

La Cuisinerie, 4^e étage. Venez voir le fameux "coup de patte" du chef André Jeunet, dans une démonstration de ses petits plats, à différents moments de la journée qui seront affichés dans le magasin du 3 au 8 octobre. **Boutique du Gourmet, rez-de-chaussée.** Dégustations et conseils sur les produits Hédiard au comptoir spécial de la France, par le chef André Jeunet, à différents moments de la journée, du 5 au 8 octobre. Revenez souvent à la Boutique du Gourmet pour les diverses dégustations de produits fins de France, d'Angleterre, du Danemark, les 5, 6, 7, 8 octobre, et de France et d'Allemagne les 12, 13, 14, 15 octobre.



Mode

Invitation à voir
les nouveautés des grands noms
de la mode européenne.

Centre des événements
spéciaux, 5^e étage. Venez
vous tremper dans l'atmosphère
des grands musées européens.
Admirez quelques Maisons d'Opéras
célèbres et des costumes. Imaginez-vous
à la table de quelques grands restaurants
parisiens. Composez votre décor de demain
avec les
meubles stylisés, primés en Europe, sortis de
l'imagination de designers européens à la re-
cherche
d'un nouveau confort et d'une nouvelle esthé-
tique. Ne
manquez pas cette exposition avec aussi une
collection
d'affiches du métro de Londres.

Art

**Foyer des Arts, 9^e
étage.** Exposition et vente
des peintures et dessins du
peintre Gérard Larquier de France,
2^e prix Nichido dans une exposition de
groupe Paris et Tokyo. Vous pouvez le rencontrer tous les
jours de 11 h à 13 h 30, de 15 h à 17 h, ainsi que le soir
jeudi et vendredi de 19 h à 20 h 30. Du 3 au 8 octobre.

EATON

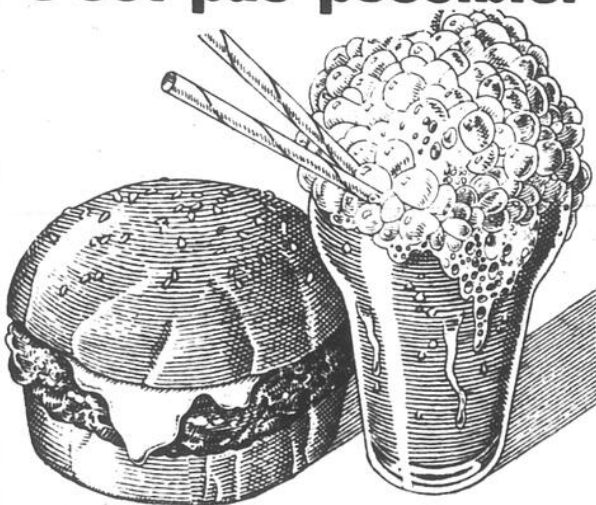
EXIGEZ PROTOSOL



Substance collagène pré-digérée servant de base à plusieurs régimes et aux personnes suivant une diète ou une cure par les spécialistes.

**EN VENTE:
DANS TOUTES LES BONNES
PHARMACIES**

**MAIGRIR
Ça, une diète,
c'est pas possible!**



Mais oui! En suivant le Programme Weight Watchers avant-gardiste, vous pouvez manger des burgers au fromage sur des petits pains accompagnés de véritable catsup, un authentique milkshake au cacao et bien d'autres mets que vous ne pouviez-vous permettre auparavant, en quantité raisonnable. Participez à une classe Weight Watchers dès maintenant.

Perdre du poids n'a jamais goûté si bon.

**WEIGHT WATCHERS
Le Summum**

Vous êtes tout près de perdre du poids:

BAIE COMEAU 589-2735	SEPT-ÎLES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTREAL 727-3788	QUEBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 549-8205	TROIS-RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 726-4179
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINGAN 536-3890	GRANBY 539-0401

**VOUS VOULEZ MAIGRIR...
JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME**

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

• HOMMES — FEMMES — ENFANTS
MONTREAL 727-3788

Pour un message d'encouragement
488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$6.00
Classe hebdomadaire \$4.00



Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

WEIGHT WATCHERS

Weight Watchers du Québec Liée dont l'usage est enregistré.
Tous droits réservés.

LE WEEK-END À CKAC/73



Roger Baulu

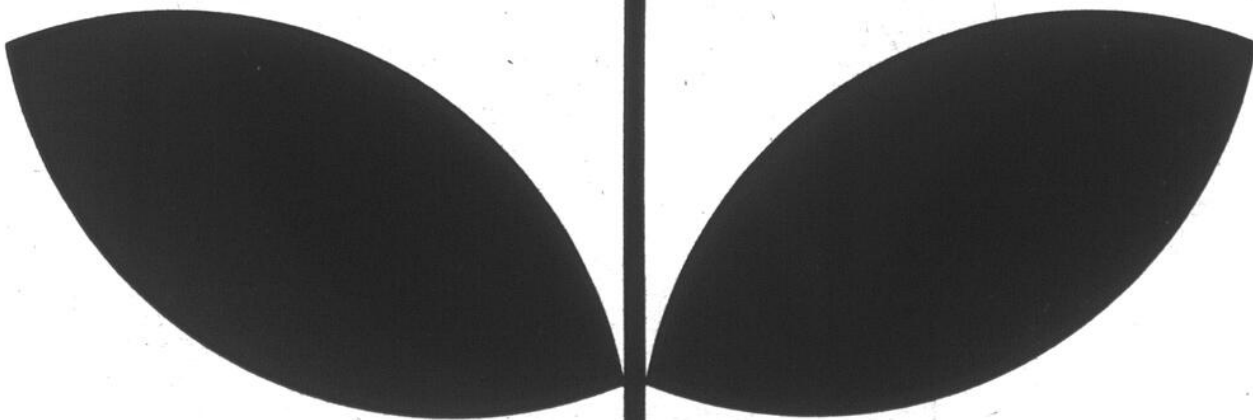
Jean Duceppe

Jacques Normand

Le Nouveau Festival de L'Humour

Jacques Normand

Roger Baulu



le week-end

- vendredi 19:15 à 24:00 h. l'émission Claude Saucier
- samedi 6:00 à 10:00 h. l'émission Jean Duceppe
- samedi 10:00 à 11:00 h. Le Nouveau Festival de l'Humour
- samedi 11:00 à 15:00 h. l'émission Claude Saucier
- samedi 15:00 à 18:00 h. l'émission Pierre Trudel.
- samedi 18:00 à 24:00 h. Super week-end avec Jacques Proulx
- dimanche 6:00 à 8:30 h. l'émission Jean Duceppe
- dimanche 8:30 à 9:30 h. Le premier jour avec Pierre Arcand
- dimanche 9:30 à 12:00 h. Rock Poisson à l'affiche
- dimanche 12:00 à 16:00 h. l'émission Claude Saucier
- dimanche 16:00 à 19:00 h. l'émission Lyse Clément
- dimanche 19:00 à 20:00 h. Le Nouveau Festival de l'Humour en reprise
- dimanche 20:00 à 24:00 h. Les Couche Tôt avec Jacques Normand et Roger Baulu

**Les Couche Tôt
dimanche 20:00 à 24:00 h.
animateurs Jacques Normand et
Roger Baulu**

Ont-ils vraiment besoin de présentation? Sait-on aussi tout ce qu'ils peuvent faire? Les ans ayant fait leur travail nous avons décidé de les coucher plus tôt que tard. Les Couche Tôt animent un véritable "Talk Show" dans sa plus pure tradition soit avec invités, chroniques, conseils pour tous dans un climat "tendu" parfois détendu.

tout
le monde
le fait.
fait-le donc!



De l'artisanat au Centre Charbonneau

Le Service des Sports et Loisirs de Montréal offre, au Centre socio-culturel Pierre-Charbonneau, des cours d'initiation à différentes techniques artisanales: tissage, crochet, fléché, tricot, macramé et courtepointe.

L'inscription à ces activités est déjà en cours. Il suffit de se présenter au Centre Pierre-Charbonneau, 3030 rue Viau, du lundi au vendredi, entre 9 heures et 21 h 30. Les cours sont offerts gratuitement et sont dispensés par des monitrices spécialisées. Il faut cependant verser de minimes frais d'inscription au montant de \$10.00 pour ceux qui habitent Montréal et de \$15.00 pour les autres. Ce paiement doit être fait par chèque ou mandat-poste.

Les matériaux sont fournis par les participants et, dans certains cas, peuvent être achetés sur place.

Le public est invité à s'inscrire au plus tôt et à profiter de ces programmes.

Jardinage d'automne

La Société d'Horticulture et d'Ecologie du Nord de Montréal, invite ses membres et le grand public à sa réunion du 5 octobre, au centre récréatif Ste-Odile, 12055 Dépatie, à 20 heures.

Monsieur Tony Hubert, gérant-directeur de production des végétaux (pépinière et plantes d'intérieur) de la maison W.H. Perron, vous entretiendra des travaux d'automne à exécuter dans vos jardins et, en particulier, des soins à donner à vos plantes à bulbes.

Au Jardin botanique

Le Cercle des Mycologues de Montréal, en collaboration avec le département des sciences biologiques de l'Université de Montréal, organise une exposition de champignons dans les serres centrales au Jardin botanique le 1er et 2 octobre.

Le public pourra se renseigner sur les espèces indigènes dans la région de Montréal. C'est une occasion à ne pas manquer.

AUBAINES A LA MODE



Corduroy de Coton 36"
100% coton, splendide choix de couleurs automnales. Cette semaine, à des aubaines inégalables.
\$250
SPÉCIAL

Qualité CORDANA 60"
Corduroy de polyester 100% polyester, lavable à la machine. Idéal pour pantalons, ensembles, vêtements de sport.
Régulier \$5.99 vge.
\$399 vge.
SPÉCIAL

Interlocks de polyester 60"
Imprimés
100% polyester, lavable à la machine. Vaste choix de couleurs et imprimés.
Régulier \$5.99 vge.
\$399 vge.
SPÉCIAL

Gabardine de polyester 60"
100% polyester, vaste assortiment de couleurs pour robes, ensembles, pantalons. Entièrement lavable à la machine. Régulier \$5.99.
\$299
SPÉCIAL

Flanelles Unies et imprimées
Idéales pour pyjamas Magnifique sélection de couleurs et imprimés maintenant à prix d'aubaines
99¢ vge.
SPÉCIAL

"AMOURELLA" 45"
Satin de polyester
100% polyester, magnifiques couleurs rehaussées d'un lustre satiné. Entièrement lavable à la machine. Régulier \$3.99 vge.
\$299
SPÉCIAL

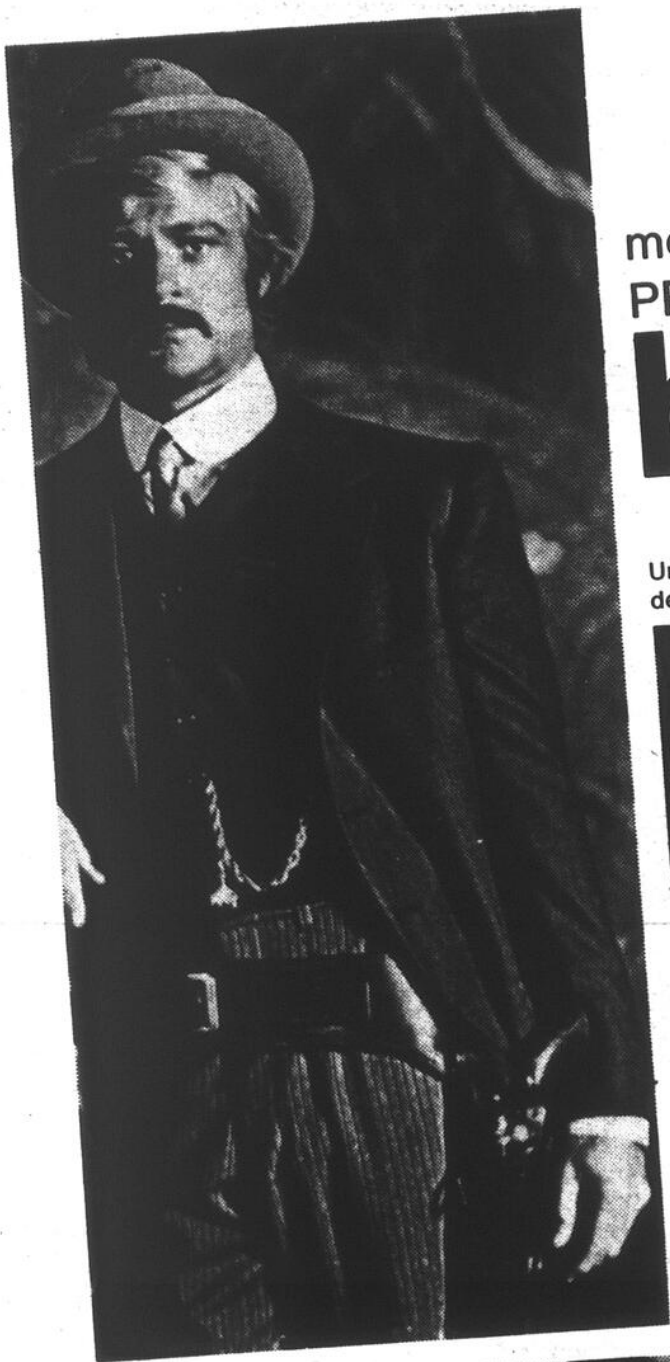
NOUS ETIONS
Princess Silks

PRINCESSE

TISSUS • DRAPERIES



Centre Valleyfield 6907 St-Hubert Place Bourassa Carrefour Laval Centre Dorval	371-2385 276-2661 325-5410 681-2549 259-7661	Centre Devernay Place Lapelle Centre Laval Place Rosemère	661-7734 385-5811 688-8342 621-6120	Place Longueuil Centre Pie IX Centre Longueuil Wildorion	677-5056 727-1773 254-0281 735-6195	Les Galeries Lachine Les Galeries Taschereau Centre Pont-Marier Place Versailles Place Versailles	637-3553 972-1273 386-3220 352-1120 261-2010
--	--	--	--	---	--	---	--



mercredi soir à 20 h 30
PRÉSENTATION SPÉCIALE

butch cassidy et le kid

Une reconstitution humoristique
de la vie des bandits au début du siècle.



Butch Cassidy et Sundance Kid réalisent que l'organisation de la police de l'Ouest, au début du siècle, menace leur vie de hors-la-loi. Poursuivis pour vol de train ils décident de fuir en Bolivie, en compagnie de Etta l'amie du Kid, où ils reprennent leurs exploits criminels. Etta revient toutefois aux Etats-Unis et le jeu de cache-cache avec la police bolivienne recommence de plus belle, Butch et le Kid sont cernés et abattus.



Western avec Paul Newman, Robert Redford et Katharine Ross.



à l'heure juste du



BINGO

Nos gagnants du bingo

1ère partie 3 gagnantes - \$33.33

Colette Martineau
rue Union
St-Catherine
C. Laprairie
Mme Gisèle Marleau
Boul. Léger
Pont-Viau
Mme Lucia Tremblay
rue St-Marc
Châteauguay

2ème partie 2 gagnantes - \$50.00

Mme Alice Bédard
rue Emond
Longueuil
Mme Monique Emond
rue Des Érables
Rimouski

3ème partie 6 gagnants - \$16.66

Louise Marin
rue Devigny
Mascouche
Mme Denise Dodier
7e avenue St-Michel
Montréal
Mme Thérèse Wistoff
rue Joffre
Montréal
M. Robert Massicotte
rue Sénéchal
Longueuil
Irène Grignon
rue Henri-Julien
Montréal
Mme Yolande Picotte
rue Beau-Vallon
St-Paulin

4ème partie 1 gagnante - \$100.00

Mme Robert Martin
rue Darveau
Longueuil

4 coins Bélanger (sécheuse) 2 gagnantes - \$50.00

Mme Clairette Cholette
Chemin de la Normandie
Pont-Viau
Madeleine Lavigne
rue Monfette
Victoriaville

5ème partie 3 gagnants - \$33.33

Mme Eva Ranger
Boul. LaSalle
Verdun
Théodore Léveillé
rue Mignault
Montréal
Mme Simone Brodeur
rue Principale Ouest
Farnham

Lundi 19 septembre 7 gagnants - \$14.28

Mme Irène Touchette
rue Pine
St-Hubert
Mme Nicole Néron
rue St-Luc
Gatineau
M. Jean-Claude Raymond
rue Iberville
Hull
Mme Armandine Campeau
boul. Cité-des-Jeunes
Vaudreuil
Mlle Monique Piché
3e Avenue
Ile-Perrot
Mme Thérèse Sigouin
rue Joliette
Longueuil
Mme Lise Saint-Louis
rue Cabana
Granby

Mardi 20 septembre 12 gagnants - \$8.33

Mme G. Donais
rue Létourneux
Montréal
Mme Colombe Sigouin
rue Laroche
Hull
Mme Colombe Sigouin
rue Laroche
Hull

Mme Thérèse Sigouin
rue Joliette
Longueuil
Mme Jacqueline Massy
rue Tanguay
Ahuntsic, Montréal
Mme Lise Angell
rue William-David
Montréal
Mme Pauline Dupont
rue Gendron
Châteauguay
Mme Micheline Desrosiers
rue Arthur-Bules
St-Julie
M. Alfred Comeau
Granby
Mme Germaine Vaillancourt
St-Adrien-de-Ham
C. Wolfe
Mme Henriette Michel
rue Esplanade
Montréal

Sylvain Blanchet
Cap-St-Ignace
C. Montmagny
Madeleine Tremblay
boul. Poliquin
Sorel
Imelda Gatineau
Place Malcorne
Ville d'Anjou
Mme Sylva Therrien
rue Des Marguerites
Laprairie
Albert Bessette
rue Barclay
Montréal
Mme Guy Kirkland
4e Avenue
St-Pierre
Mme Françoise Destroismaisons
rue St-Jean-Baptiste
St-Geneviève
Mme Robert Larouche
rue Lapierre
Montréal-Nord
Mme Juliette Des Bois
rue Delaroché
Montréal
Mme Alice Couture
boul. Plessis
St-Henri

Mme Suzanne Paputakis
Chemin Rivière-du-Nord
St-Canut

Mercredi 21 septembre 1977 5 gagnants - \$20.00

Mme Gérard Langlois
rue Louis-Riel
Pointe-Gatineau
M. René St-Hilaire
26e Rue
Québec
Mme Jeannine Morin
rue Croissant
Kénogami
Mme Josée Gagné
rue St-André
Pont-Viau

Mlle Marguerite Lefebvre
Chemin St-Dominique
Les Cèdres

Jeudi 22 septembre 5 gagnants - \$20.00

Mlle C. Richard
rue Bruchisi
Montréal
M. Raymond Masson
rue Mary Road
Lorraine
Mme Denise Vallée
rue Alfred
Brossard
M. Yvon Denis
rue St-Antoine Nord
Granby

Mme Angèle Catudal
Granby

Vendredi 23 septembre 4 gagnantes - \$25.00

Mlle Liliane Lefebvre
rue Baldwin
Anjou
Mme Rollande Prud'Homme
Montée Palement
Gatineau
Mme Rollande Prud'Homme
Montée Palement
Gatineau
Mme Francine Drouin
rue Smith
Pointe-Gatineau

CENTRES À EFFACER

Mme Henri Henuel
rue Bordeaux
Montréal
Jean-Guy Roy
rue Mille-Îles
St-Eustache
Théo Rousseau
rue St-Georges
Windsor
Léopold Côté
rue Mont-Joly
Montréal-Nord
Mlle Yvonne Samoisette
rue Boutillier
St-Jean
Mme Lucia Tremblay
rue St-Marc
Châteauguay
Suzanne Desjardins
rue Parent
St-Férem
Mlle Cécile Lortie
rue Garnier
Montréal
Mme Lucille Jean
rue Bélanger
Montréal
Mlle Jeannine Beaudoin
60e Avenue
Montréal
Angeline Hébert
17e Avenue
Drummondville

Aldéa Pariseau
rue Bégin
Hull

Gilles Tremblay
rue Larente
LaSalle

M. DeGrandmont
rue Guigues
Ottawa, Ont.
Mme V. Goyette
Mont-Grégoire
Mlle Sylvie Pilon
boul. Perrot
Ile-Perrot
Marcel Alarie
Granby
Rosaire Carrier
rue Michel
St-Hubert
Marcel L'Heureux
rue St-Luc
St-Tite
Thérèse Sigouin
rue Joliette
Longueuil
Gaston Legault
rue St-Dominique
Montréal
Mlle Monique Piché
3e Avenue
Ile-Perrot
Mme Adrienne Allard

rue Grassmere
Pointe-Claire
Antonio Roy
St-Ephrem
C. Beauce
Mme Églantine Lalonde
rue Meloche
Vaudreuil

Jeanne-d'Arc Lemelin
rue Joliette
Longueuil

André Dugal
rue De Fondville
Québec

Brigitte Lord
rue Debonair
Fleurimond
Mme Colombe Sigouin
rue Laroche
Hull
Mme Barbara Sabourin
rue Pagé
Rigaud
Blanche Noël
rue St-Joseph
Granby
Mme Madeleine Côté
rue Laval
Granby
Mme Nicole Thomas
24e Rue
St-Antoine

M. Jean-Guy Miller
rue Des Érables
Montréal
Jean-Guy Rosa
rue Dosquet
Longueuil
Mme Marcelle Beaudet
rue Papineau
Montréal
Mme Lucille Champagne
L'Épiphanie
Pierre Mainville
rue Jubilee
Greenfield Park
M. Lucien Thériault
rue Émile-Journault
Montréal
J.-Jacques Perron
rue Sauvé
Dorion
Simonne Drouin
rue Villaray
Montréal
Mme S. Labelle
rue Provence
Auteuil

Mme A. Brazeau
rue Gevers
Blainville
Suzanne Boucher
rue Généreux
Gatineau

LE STRESS

est-il aussi nocif
qu'on le croit?

Souffrons-nous davantage du stress que nos ancêtres? Est-ce que chacun d'entre nous est soumis au stress? Le stress est-il un état normal? Voilà quelques-unes seulement des questions que nous nous posons aujourd'hui et le seul fait d'y penser peut avoir sur nous des effets néfastes. Dans Sélection du Reader's Digest du mois d'octobre, le docteur Hans Selye définit le stress, fait le point sur ses causes, énumère les conséquences et vous explique comment vous en accommoder. Apprenez comment déceler les symptômes du stress et comment vous en défendre en pratiquant l'égoïsme altruiste. Achetez Sélection d'octobre aujourd'hui même!

**Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?**

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

Le Thé des Carmélites

Des cheveux bouclés sans permanente!

Même si vous avez les cheveux raides et difficiles à friser, vous pouvez désormais obtenir des boucles et des ondulations souples et ravissantes, d'apparence tellement naturelle que tout le monde pensera que vous avez les cheveux naturellement ondulés. Pour cela vous n'avez qu'à vous faire un shampooing. Appliquez Perform avec le vaporisateur. Peignez pour bien faire pénétrer le produit dans les cheveux. Faites votre mise en plus.

Laissez sécher. Vous verrez alors comme vos cheveux formeront des boucles épaisses, souples et très durables.

Quelle liberté — vous pouvez vous ébouriffer les cheveux, dormir déguis. Les laisser flotter au vent! Votre coiffure tient par n'importe quel temps. Un coup de peigne et vos ravissantes boucles reprendront leur place!

En vente dans les bonnes pharmacies, les grands magasins et les rayons de produits pharmaceutiques et de produits de beauté. Satisfaction garantie, sinon Perform vous remboursera votre argent. Pour obtenir un format d'essai, envoyez 25¢ avec vos nom et adresse à Perform. Service PW-187 Acton, Ontario.

Il l'aime autant qu'elle



L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend.

En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.

SERVICE et ENTREPOSAGE



À PARTIR DE \$45.00
Aucun déboursé immédiat

Vous avez passé un bel été confortable grâce à votre climatiseur, mais voilà l'automne qui arrive... et il vous faut le remiser. Confiez donc cette lourde tâche aux experts de Purifi-Tronique qui s'empresseront de l'enlever, le nettoyer, l'entreposer et le réinstalleront l'an prochain. (Modèle fenêtre)

SERVICE DE RÉPARATION, ESTIMATION GRATUITE.

Pour plus amples renseignements:

PURIFI-TRONIQUE INC.

HUMIDIFICATION • PURIFICATION
VENTE • SERVICE • LOCATION

5505, rue Papineau,
MONTRÉAL, H2H 1W3 **527-3646**

PROBLÈMES?

SERVICE DE CONSULTATION MORALE
PROBLÈMES HUMAINS. PROBLÈMES SPIRITUELS
3, PLACE VILLE-MARIE
(suite 218) TÉL: 866-6184
(MINISTRES PROTESTANTS
— PÈRES JÉSUITES — PRÊTRES SÉCULIERS)
(11 H.A.M. — 5 H.P.M.)



YVON GERVAIS
Président
Anciennement
rue Henri-Julien

BAS PRIX — ESCOMPTE

SPÉCIAL: CETTE SEMAINE:
**SALLE À MANGER
SOMPTUEUSE**

Enorme choix de meubles canadiens et coloniaux

**ROXTON — VILAS
POITRAS — INGLIS**
384-7250

8800 boul. St-Laurent, juste nord du boul. Métropolitain

Annoncé à la télévision



L'allure sportive, jupe réversible écossaise et pull 100% laine avec cardigan outlander, Eaton.

Les dessous qui donnent l'allure...

Il y a le langage des yeux, le langage des mains, le langage des signes, des timbres, des fleurs... Mais il y a le langage des formes et il est nécessaire de le connaître, en d'autres termes de bien se connaître pour savoir choisir ses dessous selon son genre.

Le type mannequin, de taille moyenne, peut pratiquement tout se permettre en matière de soutien-gorge. Pour une apparence naturelle, sous un tee-shirt, elle peut porter un modèle extensible, sans couture, sans baleiné qui apporte un support adéquat tout en arrondissant les lignes du buste. Elle peut aussi porter des décolletés plongeants et des tenues vestimentaires très audacieuses, chandails collants, épaules nues, tissus diaphanes.

L'allure garçonne, la femme au buste non prononcé n'a rien à envier à qui que ce soit. C'est la mode des années 20 qui a contribué à mettre ce genre en valeur. Porter du 32A n'est pas désavantageux, tout va à ce genre de silhouette: vêtements amples, chemisiers de dentelles comme épaules nues pour le soir. Elle porte généralement des soutiens-gorge doublés ou légèrement coussinés pour donner de douces courbes et des bonnets, sans coutures, dits prémoulés.

Le type athlétique au charme exubérant: de grandes vedettes et un nombre considérable de femmes représentent bien ce genre, au dos assez large (du 34 au 38) et aux seins écartés et de grosseur moyenne. Pour rendre cette silhouette avantageuse, cette femme doit éviter les vêtements trop cintrés et les tenues compliquées. Le plus bel effet est obtenu par des vêtements fluides, chemisiers aux épaules non marquées ou à manches dolman, des robes de jersey loin du corps, des modèles enveloppants. Elle a besoin d'un soutien-gorge qui rapproche les seins, souligné d'une armature.

Le type "poitrine forte", a besoin d'un meilleur soutien. WonderBra, qui a rédigé ces directives, conseille de porter alors des vêtements simples aux lignes douces et d'éviter les tenues moulantes, les jerseys collants. Les chemisiers et les blouses amples sont recommandés pour donner une allure gracieuse. Pour le soir, le décolleté profond en V ou bien encore le style caftan montant et ras de cou. Toujours des modèles avec armature pour bien contrôler le volume mais donnant un support souple et confortable sans renfort ni coussinets.



Encadrez vos beaux yeux de jolis sourcils

Les yeux de la femme sont une oeuvre d'art. Ils révèlent la chaleur, la sagesse, l'âme de la femme. Vos yeux exigent un encadrement parfait pour faire ressortir cette beauté intérieure.

Cependant, la plupart d'entre nous sommes nées avec des sourcils plus ou moins parfaits. Nous avons recours aux pinces pour les poils superflus. Mais, plus nous arrachons, plus la racine du poil est renforcie. Le tissu délicat de la peau ne peut se restaurer et devient rude, taché et même cicatrisé.

Il y a un meilleur moyen: la thermolyse Grégoire. Médicalement sauvé, rapide et douce, c'est la solution idéale au problème des poils superflus sur le visage, les bras et les jambes — sans compter que c'est permanent.

Téléphonez dès aujourd'hui pour votre propre consultation et une démonstration gratuite. Jugés par vous-même de la beauté et de la simplicité de l'épilation permanente.

 **système grégoire**
LE PLUS GRAND SYSTÈME MONDIAL D'ÉPILATION PERMANENTE

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine, 301 Edifice Dominion Square, Tel. 861-9741
PLACE CREMAZIE, 50 ouest, Place Cremazie, Suite 330, Tel. 381-5651

lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 9-7

Étudiez à domicile... à votre propre rythme, sous la supervision de professeurs- correcteurs compétents.

Profitez des cours par correspondance du ministère de l'Éducation dans les disciplines suivantes:

FORMATION GÉNÉRALE:
Langues
Mathématiques
Sciences
Sciences humaines

FORMATION PROFESSIONNELLE:
Administration et commerce
Bâtiment
Langues
Mathématiques
Mécanique
Sciences
Sciences humaines
Autres

Les cours donnent droit à des crédits officiels ou à une attestation d'études.



Gouvernement du Québec
ministère de l'Éducation
Service général des moyens d'enseignement

Postez ce bon pour obtenir
le Prospectus des cours
1977/1978

Service des cours par correspondance

DM-10-77

nom _____

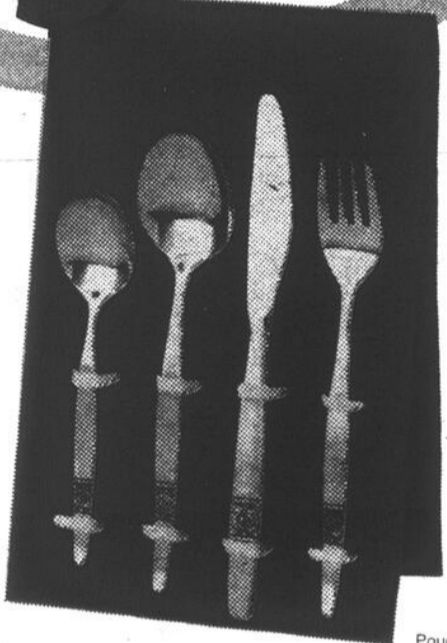
adresse _____

province _____ code postal _____

Service des cours par correspondance
C.P. 1000, succursale C, Montréal H2K 4L6

Offre extraordinaire

AJAX



Pour vous:
ce magnifique
couvert de 4
pièces (écrin de
velours non
compris).

Un couvert de 4 pièces en acier inoxydable

"Rose d'Amsterdam"

Pour le recevoir, il suffit d'envoyer un dessus de boîte de détergent à lessive Ajax, n'importe quel format, plus 50¢ seulement pour frais de port et d'emballage.

AJAX

un bon
détergent
et plus

Le détergent à lessive Ajax a fait ses preuves depuis longtemps. Il nettoie votre linge à fond... il maîtrise la saleté. Et maintenant, Ajax vous offre la magnifique coutellerie

"Rose d'Amsterdam"

AUJOURD'HUI

LA MÉDECINE ET L'ART DENTAIRE DURANT L'OPÉRATION MCGILL

"Invitation 77", la neuvième des opérations "McGill portes ouvertes" organisée tous les trois ans, se termine aujourd'hui. A cette occasion, les visiteurs peuvent s'informer sur ce qui se fait dans tous les départements, écoles et instituts de l'université en matière d'enseignement et de recherche.

Vous trouverez ci-dessous une liste de quelques activités qui, outre les expositions, attireront sûrement les membres du grand public que la médecine et l'art dentaire intéressent.

ANESTHÉSIE

Pour illustrer le thème de son exposition, "la sécurité en anesthésie", le département fera une démonstration de l'équipement dont on se sert pour surveiller les fonctions vitales d'une personne sous anesthésie. Il y aura un film illustrant les différents aspects du travail d'un médecin-anesthésiste, dans la salle d'opération et hors de celle-ci,

ainsi qu'un montage photographique illustrant l'expérience anesthésique d'un patient externe. Il s'agit d'une personne qui entre à l'hôpital le matin pour y subir une intervention chirurgicale mineure, sous anesthésie générale, et qui est en mesure de rentrer chez elle 6 heures plus tard.

ANATOMIE

A l'occasion de l'opération portes ouvertes, le département d'anatomie organisera des visites guidées de son musée où on pourra voir des embryons, des coupes anatomiques de tissus et d'organes humains. Une partie du laboratoire de recherches en microscopie électronique sera ouverte au public et on y expliquera comment se font les examens cytologiques courants. Les visiteurs auront l'occasion d'examiner des tissus organiques à travers un microscope électronique.

Collectionnez un service complet

Chaque boîte de détergent à lessive Ajax contient une pièce de coutellerie "Rose d'Amsterdam": le couteau ou la cuiller à soupe dans le format de 64 oz, la fourchette ou la cuiller à thé dans le format de 32 oz.

Conçue et fabriquée par Amefa en Hollande, cette coutellerie en acier inoxydable solide présente un motif "rose" fort élégant.

Commencez tout de suite votre collection "Rose d'Amsterdam" avec un premier couvert de quatre pièces — une offre spéciale Ajax.



Utilisez le coupon ci-dessous pour commander votre couvert de 4 pièces "Rose d'Amsterdam".

AJAX

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____

OUI, je veux recevoir un couvert de 4 pièces en acier inoxydable "Rose d'Amsterdam". J'inclus un dessus de boîte de détergent à lessive Ajax plus 50¢ pour les frais de port et d'emballage.

Envoyez le tout à Coutellerie Ajax, C.P. 339, Port Credit, Ontario L5G 4L9. Une seule offre par famille. Délai de livraison: 4 semaines. Cette offre prend fin le 30 novembre 1977, le cachet postal faisant foi.

DERNIÈRE JOURNÉE D'ACCUEIL

Nous portons à l'attention des visiteurs aux journées d'accueil "Invitation 77" de McGill certaines des expositions et démonstrations qui y seront présentées et qui sont d'un intérêt particulier. Rappelons que le campus accueillera le public aujourd'hui à 17 heures — on pourra y voir:

— Démonstration de soufflage de verre du département de chimie, pavillon Otto Maass (angle nord-ouest des rues University et Sherbrooke).

— Jouez aux échecs avec l'ordinateur à l'école d'informatique, au deuxième étage du pavillon Burnside (angle nord-ouest des rues University et Sherbrooke).

— Le centre de zootechnie McIntyre ouvrira ses portes de 12 h à 17 h à chacune des journées d'accueil. On y montrera comment on garde les cobayes destinés à

l'enseignement et aux recherches biomédicales. Pavillon des sciences médicales McIntyre, 3655, rue Drummond, 14e étage.

— Évaluez vos facultés de perception au département de psychologie, où vous pourrez voir des rats à l'oeuvre dans des expériences de psychologie et participez vous-même à une petite expérience. Pavillon des sciences biologiques Stewart (angle Drummond et Mc Gregor).

— Le projet de recherche de McGill sur les collisions automobiles sera présenté à travers une vaste gamme de montages; les membres de l'équipe du projet commenteront leurs travaux et les résultats qui ont été obtenus jusqu'ici. Salle de détente du pavillon de génie Mc Connell (angle Milton et University).

COLLATIONS

On servira du café et des beignets à plusieurs des expositions, dont celles de l'école de bibliothéconomie et de la faculté des sciences de l'éducation.

La cafétéria du collège Royal Victoria (entrée: 641, rue Sherbrooke ouest) accueillera les visiteurs pendant ces journées; plusieurs pavillons possèdent des machines distributrices.

S'il fait beau, les visiteurs préféreront sans doute pique-niquer sur le bas-campus, où un kiosque vendra des aliments et boissons. Signalons que les écureuils, les pigeons et les moineaux du campus font leurs délices des cacahuètes, du maïs soufflé et des sandwiches au jambon qu'on veut bien partager avec eux.

Patty Prayer

une exquise poupée qui récite sa prière du soir

"Je me couche et rien ne crains..."

Elle s'agenouille et dit sa prière du soir

Aucun mécanisme spécial... une simple pression sur son ventre et elle dit la prière suivante:

*"Je me couche et rien ne crains
Je recommande au Seigneur mon âme
Sûre que de mon repos il prendra soin
Et me réveillera de bon matin
Que le Seigneur répande ses bénédictions
Sur Papa et Maman et que je sois une
Petite fille bien
Amen!"*

Un merveilleux cadeau

Une magnifique poupée. Vous pressez sur son ventre et grâce à un disque minuscule (actionné par une petite pile) placé à l'intérieur de son corps, PATTY récite la prière d'une charmante voix enfantine. (Un côté du disque est en français; tournez-le, Patty récite sa prière en anglais). Elle mesure près de 20 pouces de haut. Elle est fabriquée de caoutchouc mousse très doux recouvert de tissu et porte une robe de nuit en nylon soyeux. Sa tête et ses mains sont de vinyle lavable. Ses cheveux, d'apparence naturelle, peuvent être lavés et peignés. Nous vous rembourserons la somme versée si vous ou votre petite fille n'êtes pas satisfaits.

\$9⁹⁵

- Près de 20 pouces de haut
- Hypoallergique
- Elle paraît douce, câline... presque vivante
- Récite sa prière du soir (en français et anglais)

SATISFACTION GARANTIE OU REMBOURSEMENT

POSTEZ CE COUPON

Niresk — Dept. NADC-27

30 Duncan Street - Toronto, Ontario M5V 2C3

Veillez me faire parvenir — poupée (s) PATTY au coût de \$9.95 plus \$2. chacune pour frais de port, d'emballage et d'assurance.

INDIQUER VOTRE CHOIX

A Poupée blanche B Poupée noire

Inclus \$ _____ C.O.D. (inclus \$2. de dépôt)

Nom

Adresse

Ville

Province Code postal

Économisez \$2.90 - Commandez 2 poupées PATTY pour \$19 plus \$2 de frais de port

Résidents de l'Ontario ajouter 7% taxe provinciale
Québec ajouter 8% taxe provinciale



Cheveux lavables et peignables



Ses mains se joignent lorsqu'elle prie



Indiquer votre choix de la poupée A ou B

NIRESK INDUSTRIES

30 Duncan Street Toronto M5V 2C3